

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

**SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**

- **1.1 Product identifier**
- **Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200**
- **Article number: 340**
- **1.2 Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against**  
No further relevant information available.
- **Application of the substance / the mixture** Disinfectants for instruments
- **1.3 Details of the supplier of the safety data sheet**
- **Manufacturer/Supplier:**  
PRISMAN GmbH  
Otto Hahn Ring 6-18  
D-64653 Lorsch  
Germany
- **Further information obtainable from:**  
Abteilung Produktsicherheit  
Alexander.Metz@prisman.de
- **1.4 Emergency telephone number: ++49 (0)6251 866980-0, Mo - Fr 8-18 Uhr**

**SECTION 2: Hazards identification**

- **2.1 Classification of the substance or mixture**
- **Classification according to Regulation (EC) No 1272/2008**



GHS05 corrosion

Skin Corr. 1B H314 Causes severe skin burns and eye damage.  
Eye Dam. 1 H318 Causes serious eye damage.

- **Classification according to Directive 67/548/EEC or Directive 1999/45/EC**



Xi; Irritant

R36/38: Irritating to eyes and skin.

- **Information concerning particular hazards for human and environment:**  
The product has to be labelled due to the calculation procedure of the "General Classification guideline for preparations of the EU" in the latest valid version.
- **Classification system:**  
The classification is according to the latest editions of the EU-lists, and extended by company and literature data.

- **2.2 Label elements**
- **Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008**  
The product is classified and labelled according to the CLP regulation.
- **Hazard pictograms**



GHS05

- **Signal word** Danger
- **Hazard-determining components of labelling:**  
N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine  
Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat
- **Hazard statements**  
H314 Causes severe skin burns and eye damage.

(Contd. on page 2)

GB

# Safety data sheet

## according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

**Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200**

(Contd. of page 1)

**Precautionary statements**

- P280 *Wear protective gloves / eye protection.*
- P303+P361+P353 *IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.*
- P305+P351+P338 *IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.*
- P311 *Call a POISON CENTER or doctor/physician.*
- P301+P330+P331 *IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting.*
- P501 *Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.*

**2.3 Other hazards**
**Results of PBT and vPvB assessment**

- **PBT:** Not applicable.
- **vPvB:** Not applicable.

### SECTION 3: Composition/information on ingredients

**3.2 Chemical characterisation: Mixtures**

- **Description:** Mixture of substances listed below with nonhazardous additions.

**Dangerous components:**

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butane-1,4-diol ☒ Xn R22 ⚠ Acute Tox. 4, H302	2.5-10%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2.5-10%
CAS: 2372-82-9 EINECS: 219-145-8	N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine ☒ C R35; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302	2.5-10%
CAS: 94667-33-1	Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat ☒ C R34; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302	2.5-10%

- **Additional information:** For the wording of the listed risk phrases refer to section 16.

### SECTION 4: First aid measures

**4.1 Description of first aid measures**

- **After inhalation:** In case of unconsciousness place patient stably in side position for transportation.
- **After skin contact:**  
If skin irritation continues, consult a doctor.  
Immediately wash with water and soap and rinse thoroughly.
- **After eye contact:**  
Rinse opened eye for several minutes under running water. If symptoms persist, consult a doctor.
- **After swallowing:** Do not induce vomiting; call for medical help immediately.

**4.2 Most important symptoms and effects, both acute and delayed**

No further relevant information available.

**4.3 Indication of any immediate medical attention and special treatment needed**

No further relevant information available.

GB

(Contd. on page 3)

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200

(Contd. of page 2)

### SECTION 5: Firefighting measures

- **5.1 Extinguishing media**
- **Suitable extinguishing agents:** Use fire extinguishing methods suitable to surrounding conditions.
- **5.2 Special hazards arising from the substance or mixture** No further relevant information available.
- **5.3 Advice for firefighters**
- **Protective equipment:** No special measures required.

### SECTION 6: Accidental release measures

- **6.1 Personal precautions, protective equipment and emergency procedures** Wear protective clothing.
- **6.2 Environmental precautions:**  
Dilute with plenty of water.  
Do not allow to enter sewers/ surface or ground water.
- **6.3 Methods and material for containment and cleaning up:**  
Absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust).  
Ensure adequate ventilation.
- **6.4 Reference to other sections**  
See Section 7 for information on safe handling.  
See Section 8 for information on personal protection equipment.  
See Section 13 for disposal information.

### SECTION 7: Handling and storage

- **7.1 Precautions for safe handling**  
Ensure good ventilation/exhaustion at the workplace.  
Prevent formation of aerosols.
- **Information about fire - and explosion protection:** No special measures required.
- **7.2 Conditions for safe storage, including any incompatibilities**
- **Storage:**
- **Requirements to be met by storerooms and receptacles:** No special requirements.
- **Information about storage in one common storage facility:** Not required.
- **Further information about storage conditions:**  
Store in upright position.  
Keep container tightly sealed.
- **7.3 Specific end use(s)** No further relevant information available.

### SECTION 8: Exposure controls/personal protection

- **Additional information about design of technical facilities:** No further data; see item 7.

#### · 8.1 Control parameters

- **Ingredients with limit values that require monitoring at the workplace:**

112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol	
WEL	Short-term value: 101.2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm Long-term value: 67.5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

- **Additional information:** The lists valid during the making were used as basis.

#### · 8.2 Exposure controls

- **Personal protective equipment:**
- **General protective and hygienic measures:**  
Keep away from foodstuffs, beverages and feed.  
Immediately remove all soiled and contaminated clothing  
Wash hands before breaks and at the end of work.

(Contd. on page 4)

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

**Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200**

(Contd. of page 3)

- Avoid contact with the eyes and skin.  
 · **Respiratory protection:** Not required.  
 · **Protection of hands:**



Protective gloves

The glove material has to be impermeable and resistant to the product/ the substance/ the preparation.  
 Selection of the glove material on consideration of the penetration times, rates of diffusion and the degradation

· **Material of gloves**

The selection of the suitable gloves does not only depend on the material, but also on further marks of quality and varies from manufacturer to manufacturer. As the product is a preparation of several substances, the resistance of the glove material can not be calculated in advance and has therefore to be checked prior to the application.

· **Penetration time of glove material**

The exact break through time has to be found out by the manufacturer of the protective gloves and has to be observed.

· **For the permanent contact gloves made of the following materials are suitable:** Rubber gloves

· **As protection from splashes gloves made of the following materials are suitable:**

Natural rubber, NR

Fluorocarbon rubber (Viton)

Nitrile rubber, NBR

· **Eye protection:**



Tightly sealed goggles

**SECTION 9: Physical and chemical properties**

· **9.1 Information on basic physical and chemical properties**

· **General Information**

· **Appearance:**

<b>Form:</b>	Fluid
<b>Colour:</b>	Clear
<b>Odour:</b>	Characteristic
<b>Odour threshold:</b>	Not determined.

· **pH-value at 20 °C:** 10

· **Change in condition**

<b>Melting point/Melting range:</b>	Undetermined.
<b>Boiling point/Boiling range:</b>	100 °C

· **Flash point:** > 100 °C

· **Flammability (solid, gaseous):** Not applicable.

· **Ignition temperature:**

**Decomposition temperature:** Not determined.

· **Self-igniting:** Product is not selfigniting.

· **Danger of explosion:** Product does not present an explosion hazard.

· **Explosion limits:**

**Lower:** Not determined.

(Contd. on page 5)

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200

(Contd. of page 4)

<b>Upper:</b>	Not determined.
· <b>Vapour pressure at 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Density at 20 °C:</b>	1.02 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relative density</b>	Not determined.
· <b>Vapour density</b>	Not determined.
· <b>Evaporation rate</b>	Not determined.
· <b>Solubility in / Miscibility with water:</b>	Fully miscible.
· <b>Partition coefficient (n-octanol/water):</b>	Not determined.
· <b>Viscosity:</b>	
<b>Dynamic:</b>	Not determined.
<b>Kinematic:</b>	Not determined.
· <b>Solvent content:</b>	
<b>Water:</b>	>75 %
<b>VOC (EC)</b>	5 %
· <b>9.2 Other information</b>	No further relevant information available.

### SECTION 10: Stability and reactivity

- **10.1 Reactivity**
- **10.2 Chemical stability**
- **Thermal decomposition / conditions to be avoided:** No decomposition if used according to specifications.
- **10.3 Possibility of hazardous reactions** No dangerous reactions known.
- **10.4 Conditions to avoid** No further relevant information available.
- **10.5 Incompatible materials:** No further relevant information available.
- **10.6 Hazardous decomposition products:** No dangerous decomposition products known.

### SECTION 11: Toxicological information

- **11.1 Information on toxicological effects**
- **Acute toxicity**

· **LD/LC50 values relevant for classification:**

**110-63-4 butane-1,4-diol**

Oral	LD50	1525 mg/kg (rat)
------	------	------------------

**112-34-5 2-(2-butoxyethoxy)ethanol**

Oral	LD50	5660 mg/kg (rat)
------	------	------------------

Dermal	LD50	4000 mg/kg (rabbit)
--------	------	---------------------

- **Primary irritant effect:**
- **Skin corrosion/irritation** Caustic effect on skin and mucous membranes.
- **Serious eye damage/irritation** Strong caustic effect.
- **Respiratory or skin sensitisation** No sensitising effects known.
- **Additional toxicological information:**  
The product shows the following dangers according to the calculation method of the General EU Classification Guidelines for Preparations as issued in the latest version:  
Irritant
- **Sensitisation** None
- **CMR effects (carcinogenicity, mutagenicity and toxicity for reproduction)** None
- **Germ cell mutagenicity** None
- **Carcinogenicity** None
- **Reproductive toxicity** None

(Contd. on page 6)

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200

(Contd. of page 5)

- **STOT-single exposure** None
- **STOT-repeated exposure** None
- **Aspiration hazard** None

### SECTION 12: Ecological information

- **12.1 Toxicity**
- **Aquatic toxicity:** No further relevant information available.
- **12.2 Persistence and degradability** No further relevant information available.
- **12.3 Bioaccumulative potential** No further relevant information available.
- **12.4 Mobility in soil** No further relevant information available.
- **Additional ecological information:**
- **General notes:**  
Water hazard class 2 (German Regulation) (Self-assessment): hazardous for water  
Do not allow product to reach ground water, water course or sewage system.  
Danger to drinking water if even small quantities leak into the ground.
- **12.5 Results of PBT and vPvB assessment**
- **PBT:** Not applicable.
- **vPvB:** Not applicable.
- **12.6 Other adverse effects** No further relevant information available.

### SECTION 13: Disposal considerations

- **13.1 Waste treatment methods**
- **Recommendation**  
Must not be disposed together with household garbage. Do not allow product to reach sewage system.

- **European waste catalogue**

07 00 00	WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES
07 06 00	wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics
07 06 01	aqueous washing liquids and mother liquors

- **Uncleaned packaging:**
- **Recommendation:** Disposal must be made according to official regulations.
- **Recommended cleansing agents:** Water, if necessary together with cleansing agents.

### SECTION 14: Transport information

- **14.1 UN-Number**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1903
- **14.2 UN proper shipping name**
- **ADR** 1903 DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat)
- **IMDG, IATA** DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat)

(Contd. on page 7)

GB

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200

(Contd. of page 6)

## · 14.3 Transport hazard class(es)

· ADR, IMDG, IATA



· Class 8 Corrosive substances.  
· Label 8

## · 14.4 Packing group

· ADR, IMDG, IATA III

## · 14.5 Environmental hazards:

· Marine pollutant: No

## · 14.6 Special precautions for user

Warning: Corrosive substances.  
· Danger code (Kemler): 80  
· EMS Number: F-A,S-B

## · 14.7 Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code

Not applicable.

## · Transport/Additional information:

## · ADR

· Excepted quantities (EQ): E1  
· Limited quantities (LQ) 5L  
· Excepted quantities (EQ) Code: E1  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml  
· Transport category 3  
· Tunnel restriction code E

## · IMDG

· Limited quantities (LQ) 5L  
· Excepted quantities (EQ) Code: E1  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml  
Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

## · UN "Model Regulation":

UN1903, DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE,  
N.O.S. (N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-  
d i a m i n e ,  
Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat), 8, III

**SECTION 15: Regulatory information**

- 15.1 Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture  
· Labelling according to Regulation (EC) No 1272/2008  
The product is classified and labelled according to the CLP regulation.  
· Hazard pictograms



GHS05

· Signal word Danger

(Contd. on page 8)

**Safety data sheet**  
according to 1907/2006/EC, Article 31

Printing date 18.01.2016

Version number 2

Revision: 18.01.2016

**Trade name: Instrument disinfection conc. ID 200**

(Contd. of page 7)

· **Hazard-determining components of labelling:**

*N*-(3-aminopropyl)-*N*-dodecylpropane-1,3-diamine  
Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat

· **Hazard statements**

H314 Causes severe skin burns and eye damage.

· **Precautionary statements**

P280 Wear protective gloves / eye protection.

P303+P361+P353 IF ON SKIN (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.

P305+P351+P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing.

P311 Call a POISON CENTER or doctor/physician.

P301+P330+P331 IF SWALLOWED: rinse mouth. Do NOT induce vomiting.

P501 Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

· **15.2 Chemical safety assessment:** A Chemical Safety Assessment has not been carried out.

**SECTION 16: Other information**

This information is based on our present knowledge. However, this shall not constitute a guarantee for any specific product features and shall not establish a legally valid contractual relationship.

· **Relevant phrases**

H302 Harmful if swallowed.

H314 Causes severe skin burns and eye damage.

H319 Causes serious eye irritation.

H400 Very toxic to aquatic life.

R22 Harmful if swallowed.

R34 Causes burns.

R35 Causes severe burns.

R36 Irritating to eyes.

R50 Very toxic to aquatic organisms.

· **Department issuing MSDS:** Abteilung Produktsicherheit

· **Contact:** Hr. Dr. Metz

· **Abbreviations and acronyms:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

· **\* Data compared to the previous version altered.**



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200
- **Articolo numero:** 340
- **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Disinfettante per strumenti
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
PRISMAN GmbH  
Otto Hahn Ring 6-18  
D-64653 Lorsch  
Germany
- **Informazioni fornite da:**  
Abteilung Produktsicherheit  
Alexander.Metz@prisman.de
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** ++49 (0)6251 866980-0, Mo - Fr 8-18 Uhr

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Skin Corr. 1B H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

- **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R36/38: Irritante per gli occhi e la pelle.

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

- **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

- **Avvertenza Pericolo**

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina  
Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat

- **Indicazioni di pericolo**

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 1)

**Consigli di prudenza**

- P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
 P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 P311 Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
 P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

 · **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose:**

CAS: 110-63-4 EINECS: 203-786-5	butan-1,4-diolo ☒ Xn R22 ⚠ Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6	2-(2-butossietossi)etanolo ☒ Xi R36 ⚠ Eye Irrit. 2, H319	2,5-10%
CAS: 2372-82-9 EINECS: 219-145-8	N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina ☒ C R35; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302	2,5-10%
CAS: 94667-33-1	Didecilmethylpolyoxyethylammoniumpropionat ☒ C R34; ☒ Xn R22; ☒ N R50 ⚠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302	2,5-10%

 · **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**
**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

**Contatto con la pelle:**

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

**Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

 · **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

 · **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 2)

- **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
*Non sono disponibili altre informazioni.*

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** *Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.*
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** *Non sono disponibili altre informazioni.*
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** *Non sono richiesti provvedimenti particolari.*

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare abbigliamento protettivo personale.*
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
*Diluire abbondantemente con acqua.  
 Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
*Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
 Provvedere ad una sufficiente areazione.*
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
 Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
 Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
*Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
 Evitare la formazione di aerosol.*
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** *Non sono richiesti provvedimenti particolari.*
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** *Non sono richiesti requisiti particolari.*
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** *Non necessario.*
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
*Dritto stoccaggio.  
 Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.*
- **7.3 Usi finali specifici** *Non sono disponibili altre informazioni.*

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** *Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.*
- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
*Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.*
- **Ulteriori indicazioni:** *Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.*

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 3)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**  
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Per il contatto continuo sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:** Guanti in gomma
- **Come protezione contro gli spruzzi sono adatti dei guanti costituiti dai materiali seguenti:**  
Gomma naturale (Latex)  
Gomma fluorurata (Viton)  
Gomma nitrilica
- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Aspetto:**
  - **Forma:** Liquido
  - **Colore:** Chiaro
  - **Odore:** Caratteristico
  - **Soglia olfattiva:** Non definito.
- **valori di pH a 20 °C:** 10
- **Cambiamento di stato**
  - **Temperatura di fusione/ambito di fusione:** Non definito.
  - **Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** 100 °C
- **Punto di infiammabilità:** > 100 °C
- **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.
- **Temperatura di accensione:**
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 4)

· <b>Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b> <b>Inferiore:</b> <b>Superiore:</b>	Non definito. Non definito.
· <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Densità a 20 °C:</b> · <b>Densità relativa</b> · <b>Densità del vapore</b> · <b>Velocità di evaporazione</b>	1,02 g/cm <sup>3</sup> Non definito. Non definito. Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Completamente miscibile.
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b> <b>Dinamica:</b> <b>Cinematica:</b>	Non definito. Non definito.
· <b>Tenore del solvente:</b> <b>Acqua:</b> <b>VOC (CE)</b> · <b>9.2 Altre informazioni</b>	>75 % 5 % Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**110-63-4 butan-1,4-diolo**

Orale	LD50	1525 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

**112-34-5 2-(2-butossietossi)etanolo**

Orale	LD50	5660 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	4000 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Corrosivo sulla pelle e sulle mucose.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi** Fortemente corrosivo.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea** Non si conoscono effetti sensibilizzanti.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 5)

- Irritante*
- *Sensibilizzazione* Nessuna
- *Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)* Nessuna
- *Mutagenicità delle cellule germinali* Nessuna
- *Cancerogenicità* Nessuna
- *Tossicità per la riproduzione* Nessuna
- *Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola* Nessuna
- *Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta* Nessuna
- *Pericolo in caso di aspirazione* Nessuna

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
*Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso*  
*Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.*  
*Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.*
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

07 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI
07 06 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici
07 06 01	soluzioni acquose di lavaggio ed acque madri

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1903
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR** 1903 DISINFETTANTE LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S. (N-(3-aminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina, Didecilmethylpolyoxyethylammoniumpropionat)
- **IMDG, IATA** DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, Didecilmethylpolyoxyethylammoniumpropionat)

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 6)

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, IMDG, IATA**



· **Classe** 8 Materie corrosive  
 · **Etichetta** 8

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Materie corrosive

· **Numero Kemler:** 80

· **Numero EMS:** F-A,S-B

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

· **ADR**

· **Quantità esenti (EQ):** E1

· **Quantità limitate (LQ)** 5L

· **Quantità esenti (EQ)** Codice: E1

Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml

Quantità massima netta per imballaggio esterno: 1000 ml

· **Categoria di trasporto** 3

· **Codice di restrizione in galleria** E

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 5L

· **Excepted quantities (EQ)** Code: E1

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml

· **UN "Model Regulation":** UN1903, DISINFETTANTE LIQUIDO CORROSIVO, N.A.S., 8, III

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

· **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS05

· **Avvertenza Pericolo**

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

N-(3-amminopropil)-N-dodecilpropan-1,3-diammina

Didecylmethylpolyoxyethylammoniumpropionat

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 18.01.2016

Numero versione 2

Revisione: 18.01.2016

**Denominazione commerciale: DISINFETTANTE PER STRUMENTI ID 200**

(Segue da pagina 7)

- **Indicazioni di pericolo**  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Consigli di prudenza**  
P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P311 Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.  
P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasi rilevanti**  
H302 Nocivo se ingerito.  
H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- **R**  
R22 Nocivo per ingestione.  
R34 Provoca ustioni.  
R35 Provoca gravi ustioni.  
R36 Irritante per gli occhi.  
R50 Altamente tossico per gli organismi acquatici.
- **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit
- **Interlocutore:** Hr. Dr. Metz
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Corr. 1A: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1A  
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B  
Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1
- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**